

## Angebote zum Erlernen der deutschen Sprache in Duisburg

Stand 12.02.2025

### Inhalt

1. Einleitung und allgemeine Übersichtsplattformen
2. Frühförderung
3. Förderung von Kindern und Jugendlichen im Schulalter
4. Kurse für Erwachsene
5. Angebote für Studierende
6. Digitale Angebote
7. Fortbildungen zum Thema Spracherwerb

### **1. Einleitung und allgemeine Übersichtsplattformen**

Das Spektrum von Sprachfördermaßnahmen und Sprachkursen in Duisburg, sowohl im formalen als auch im non-formalen Sektor, ist sehr breit gefächert. Sprachförderangebote finden sich einerseits in Kindertagesstätten und Schulen. Gleichermassen gibt es Sprachkurse, die einen offiziellen und reglementierten Charakter haben, beispielsweise die Integrationskurse oder die Berufssprachkurse des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF) sowie andere spezifische berufsbezogene Sprachkurse. Und nicht zuletzt gibt es niederschwellige und quartiersbezogene Deutschkurse, die von Initiativen, Vereinen und Verbänden initiiert werden. Die Förderung der deutschen Sprache richtet sich mit ihren unterschiedlichen Formaten demnach an Kinder und Erwachsene mit ihren unterschiedlichen Bedarfen.

Der Bedarf, die deutsche Sprache zu erlernen, ist sehr unterschiedlich begründet. Gründe können sein:

- Verbesserung der Bildung- und Integrationschancen von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen
- Verbesserung der formellen oder informellen Kommunikation im Wohnumfeld, z.B. in der Nachbarschaft, beim Arzt, bei Elterngesprächen
- Verbesserung der Berufsperspektiven
- Vorbereitung auf ein Studium
- Sicherstellung des Aufenthaltsrechtes
- Einbürgerung

Der mit den städtischen Ämtern und freien Trägern zusammengestellte Überblick erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und Aktualität. Angebote im Bereich der Sprachförderung sind ständigen Wechseln und Anpassungen unterworfen. Die jeweiligen Anlaufstellen sind jedoch sehr konstant, sodass die aktuellsten Informationen beim jeweiligen Anbietenden erfragt werden können.

### **Internetübersichten:**

Folgende Internetseiten bieten grundsätzlich einen guten Einblick über vorhandene Angebote:

#### **Bildungslandkarte Duisburg**

Einen Überblick über bestehende Angebote bietet die Bildungslandkarte der Stadt Duisburg. Alle Duisburger Akteure haben die Möglichkeit, ihre Angebote dort zu hinterlegen.

<https://bildungslandkarte-duisburg.de/>



#### **BAMF\_Navi**

Der Navigator des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge bietet eine Übersicht über die geplanten und laufenden Integrationskurse.

Ab Mai 2025 stehen noch folgende Kursarten zur Verfügung: Intensivkurse, Allgemeine Integrationskurse, Alphabetisierungskurse, (überregionale) Kurse für Teilnehmende mit Behinderung (Hör- oder Sehbehinderung; bei anderen körperlichen Beeinträchtigungen bitte die Schule/die Reko kontaktieren), Zweitschriftlernerkurse und Kurse für gering Literalisierte (neu ab Mai 2025).

Zu den Berufssprachkursen des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge, die erst nach dem Besuch eines BAMF-Integrationskurses möglich sind, beraten die zuständigen Behörden. Generelle Informationen zu den Angeboten des BAMF erhalten Sie bei der zuständigen Regionalkoordinatorin (Reko) des BAMF unter

DUS-Reko-Team5@bamf.bund.de

<https://bamf-navi.bamf.de>



**Amt für Integration  
und Einwanderungsservice**

---

**Landingpage der Stadt Duisburg zum Thema Integration und Ankommen:  
Tipps für Zugewanderte**

Gemeinsam mit verschiedenen Behörden und in der Integrationsarbeit tätigen Trägern wurden auf der Landingpage die Angebote der Träger verlinkt.

[https://www.duisburg.de/allgemein/fachbereiche/II-03---ki/Tipps\\_fuer\\_Zugewanderte.php](https://www.duisburg.de/allgemein/fachbereiche/II-03---ki/Tipps_fuer_Zugewanderte.php)



**Digitale Angebote zum Deutsch-Lernen**

Das Kommunale Integrationszentrum Duisburg bietet eine Zusammenstellung von kostenfreien und kostenpflichtigen Angeboten zum Erlernen der deutschen Sprache an.



<https://padlet.com/mfleuren/lernmaterial-online-daz-vc32zz14jgh0tn8s>

## **2. Frühförderung**

### **2.1. Frühförderung in Kindertagesstätten**

Alle städtischen und alle Kindertageseinrichtungen freier Träger verfügen über Sprachförderkonzepte, da die alltagsintegrierte sprachliche Bildung durch das Kinderbildungsgesetz (KiBiz) NRW verpflichtend ist. Weil die Angebote je nach Einrichtung variieren, ist es sinnvoll, sich an die jeweilige Kindertageseinrichtung zu wenden, die das Kind besucht, um dort die Umsetzung der sprachlichen Förderung in der Kindertageseinrichtung zu erfragen.

Ergänzend dazu sind 35 Duisburger Kindertageseinrichtungen im Landesprogramm Sprach-Kitas: „Weil Sprache der Schlüssel zur Welt ist!“. Eine zusätzliche Fachkraft begleitet das pädagogische Team in den Bereichen: alltagsintegrierte Sprachbildung, Zusammenarbeit mit Familien, inklusive Pädagogik sowie digitale Medien.

Außerdem gibt es in Duisburg 103 plusKitAs, die durch das KiBiz gefördert werden. Die plusKita ist gem. § 44 KiBiz eine Kindertageseinrichtung mit einem hohen Anteil von Kindern mit besonderem Unterstützungsbedarf des Bildungsprozesses, insbesondere mit sprachlichem Förderbedarf. Hier unterstützt auch eine zusätzliche Fachkraft im Team.

Kontakt: [d.malina@stadt-duisburg.de](mailto:d.malina@stadt-duisburg.de)

### **2.2. Förderung außerhalb der Kindertageseinrichtung: Eltern-Kind-Angebote**

Aus unterschiedlichen Gründen besuchen nicht alle Kinder eine Kindertageseinrichtung. Trotzdem ist eine frühe Förderung sinnvoll und möglich durch die vielfältigen Angebote der Kommune, Kirchen, Vereine, freien Trägern, etc.

#### **2.2.1. Externe Sprachförderkurse in der Kindertageseinrichtung für Kinder ohne Kita-Platz**

Kinder sollen Deutsch nicht in speziellen Förderstunden, sondern im Alltag der Kindertageseinrichtung lernen.

In den städtischen Kitas unterstützen Sprachassistentinnen und Sprachassistenten der WerkStadt Duisburg (WDG) die Kinder intensiv und bieten individuelle Förderung an.

In 73 städtischen Kindertageseinrichtungen bietet diese zusätzliche Maßnahme „Sprachassistenz“ für jeweils fünf Kinder ohne Kita-Platz und mit erhöhtem Sprachförderbedarf einen Kurs an,

der zweimal pro Woche stattfindet. Diese Kurse richten sich an Kinder, die beim Sprachtest DELFIN4 einen besonderen Förderbedarf gezeigt haben.

Kontakt: [d.malina@stadt-duisburg.de](mailto:d.malina@stadt-duisburg.de)

## 2.2.2. Weitere Sprachangebote im Rahmen der Frühförderung

Vorleseangebote (**SchoKi, Vorlesespaß, Bilderbuchkino, etc.**) in der **Stadtbibliothek**

- Es gibt in allen Bezirken Vorleseangebote für Kinder. Spielerisch und altersgerecht wird das Interesse an Geschichten, Büchern und Sprache geweckt.

Kontakt: [https://stadtbibliothek-duisburg.easy2book.de/?filter\\_category=8](https://stadtbibliothek-duisburg.easy2book.de/?filter_category=8)

Das **Kommunale Integrationszentrum** führt in Kooperation mit dem Jugendamt und dem DRK jährlich 80 Eltern-Kind-Kurse durch, in denen Sprachförderung thematisiert wird.

Die Kurse nennen sich **Rucksack-Kurse** und **Griffbereit-Kurse**.

Kontakt: Amt für Integration und Einwanderungsservice; Kommunales Integrationszentrum; [integration@stadt-duisburg.de](mailto:integration@stadt-duisburg.de)

Die **DRK-Bildungswerke** bieten mit dem Programm Kita-Einstieg Eltern-Kind-Gruppen an, in denen basale Deutschfähigkeiten im alltäglichen Miteinander eingeübt werden.

Des Weiteren bieten sie innerhalb der **DuisburgerElternSchule** Elternkompetenz-Kurse an, die einen geschützten Raum für Austausch und Unterstützung ermöglichen. Dabei sind häufig auch Integration und Sprache ein wichtiges Thema.

Ebenso im Präventionsprogramm **Bärenstark und Bärenschnau**. Dort werden für die Maxi Kinder in der KiTa die Themen Bewegung, Ernährung und Entspannung mit dem Schwerpunkt Sprachliche Entwicklung angeboten. Das Programm **Bärenstark und Bärenschnau** wurde in 2024 für die Grundschule als „Bärenstark goes School“ erweitert.

Im Landesprogramm **Elternstart NRW** erreichen die DRK-Bildungswerke Eltern direkt im Sozialraum schon im ersten Lebensjahr. Hier stehen Integration, Sprache, Erziehung und Familienalltag im Fokus.

Kontakt: [Barbara.Lupino@drk-duisburg.de](mailto:Barbara.Lupino@drk-duisburg.de)

**Weitere Angebote zur Frühförderung können auf der Seite der Bildungslandkarte (s.o.) recherchiert werden.**

<https://bildungslandkarte-duisburg.de/>

### **3. Förderung von Kindern und Jugendlichen im Schulalter**

#### **3.1. Schulische Sprachförderung**

Auch Schulen, insbesondere die Grundschulen, bieten Sprachlernsettings und individuelle Angebote zur Förderung der deutschen Sprache an. An zahlreichen Grund-, Förder- und weiterführenden Schulen werden individuelle Sprachförderprojekte vom Amt für Schulische Bildung und dem Schulamt der Stadt Duisburg unterstützt und begleitet. Ebenso wie bei den Kindertagesstätten sollten der Bedarf und das Angebot in der Schule des Kindes mit den Lehrkräften angesprochen werden. Im Folgenden werden einige der großen Projekte und Programme benannt.

- Sozialraumbezogene Einzelprojekte der Sprachförderung an Grundschulen sowie weiterführenden Schulen
- „Begleiteter Schulanfang“: Intensive Sprachliche Begleitung von eingeschulten Kindern ohne vorherigen Kita-Besuch in den ersten acht Schulwochen.
- „Bilderbuchakademie“: Leseförderprojekt für die 2. Klassen
- Lesezelte: Leseförderprojekt an Schulen und außerschulischen Institutionen wie z.B. der Stadtbibliothek
- „Bärenstark & Bärenschlau go to School“: Sprachförderprojekt für Kinder, die ohne vorherigen Kita-Besuch eingeschult wurden. Hier sollen durch die Felder Ernährung, Bewegung und Entspannung alltagsorientierte Sprechanelässen geschaffen werden.
- „Sozialraumbezogene Elternbildung“: Sprachförderprojekte für Eltern, mit dem Ziel, das Verständnis für die deutsche Sprache aufzubauen und die Eltern als Lernbegleiter der Kinder zu sensibilisieren.

Alle Schulen in Duisburg können bei der Bezirksregierung Düsseldorf Integrationsmittel beantragen. Diese ermöglichen es, zusätzliches pädagogisches Personal mit dem Schwerpunkt „Deutsch als Zielsprache“ an die Schulen zu holen, um gezielt Sprachförderung anzubieten. Sie dienen dazu, die Integration und Deutschförderung neuzugewanderter Schülerinnen und Schüler in den Schulen zu unterstützen. Sie ermöglichen es den Schulen, zusätzliche Lehrkräfte oder pädagogische Fachkräfte einzusetzen, um gezielt Sprachförderung anzubieten. Die Schülerinnen und Schüler erhalten somit im Rahmen des Unterrichts eine zusätzliche Förderung in der deutschen Sprache, um ihre Integration zu erleichtern und ihre schulischen Leistungen zu verbessern.

#### **3.2. Offener Ganztag**

Außerdem bietet das Angebot des Offenen Ganztages (OGS), welches in Duisburg von verschiedenen Bildungsträgern an Grundschulen durchgeführt wird, den Schülerinnen und Schülern auch nach dem Unterricht weiter die Gelegenheit, im Rahmen von Sport- und/ oder Spielangeboten mit der deutschen Sprache vertraut zu werden. Im täglichen Kontakt mit dem Fachpersonal und den anderen Kindern erwerben die Schülerinnen und Schüler spielerisch Sprachkompetenzen.

## **Amt für Integration und Einwanderungsservice**

---

Aktuell setzen folgende Bildungsträger an Duisburger Grundschulen den Ganztag um:

- Evangelisches Bildungswerk Duisburg
- Stadtsportbund Duisburg e.V.
- Rapunzel Kinderhaus e.V.
- Caritasverband Duisburg e.V.
- Die Kurbel Oberhausen
- AWO Oberhausen e.V.

Im Sozialpädagogischen Zusatzangebot (SPA), welches an 10 Duisburger Grundschulen angeboten wird, werden Schülerinnen und Schüler nach der Unterrichtszeit von pädagogischem Fachpersonal in Kleingruppen begleitet und unter anderem sprachlich gefördert.

Aktuell findet das SPA an folgenden Schulstandorten statt:

- GGS Wanheim
- GGS Brückenstr.
- GGS Erzstraße
- GGS Klosterstraße
- GGS Krefelder Straße
- GGS Lange Kamp
- GGS Eschenstraße
- GGS-Kunterbunt
- GGS Zoppenbrückstraße
- GGS Hans Christian Andersen

Ebenso wie bei den Kindertagesstätten sollten der Bedarf und das Angebot in der Schule des Kindes mit den Lehrkräften angesprochen werden.

### **3.3. Außerschulische Sprachförderung**

Über die schulische Förderung hinaus bieten verschiedenen außerschulische Institutionen Sprachlernmöglichkeiten für Kinder und Jugendliche an.

#### **3.3.1. Lernbegleitung**

Zielgruppe der Lernbegleitung sind Kinder und Jugendliche von der 5. Klasse an bis zum Ende der Schulzeit, außerdem Grundschüler der 4. Klassen im Übergang zur weiterführenden Schule.

In kleinen Gruppen von drei bis fünf Teilnehmenden wird über die fachlichen Inhalte der Fächer Mathematik, Deutsch, Deutsch als Zweitsprache und/oder Englisch hinaus auch die Sprachkompetenz geschult. Der Unterricht bietet pädagogische Unterstützung und fachlich-inhaltliche Hilfen auf dem Weg zu einem qualifizierten Schulabschluss, dem Übergang zur weiterführenden Schule, einem Ausbildungsverhältnis oder zu einem Studium.

## **Amt für Integration und Einwanderungsservice**

---

Die Lernbegleitung erteilen hauptsächlich Studierende der Universität Duisburg-Essen aus Lehramtsstudiengängen.

Aktuell findet das Angebot an folgenden Standorten statt:

- Gesamtschule Emschertal
- Mercator-Gymnasium
- Internationales Zentrum

Pilotprojekt Lernbegleitung für Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse

- Gemeinschaftsgrundschule Pestalozzi
- Gemeinschaftsgrundschule Hochfelder Markt
- Gemeinschaftsgrundschule Krefelder Straße

Es nehmen insgesamt 185 Kinder (Stand 30.01.2025) teil, die sich auf 39 Lerngruppen aufteilen.

Kontakt: Amt für Integration und Einwanderungsservice; Kommunales Integrationszentrum; Koordinatorin Milka Grävendieck, [m.graevendieck@stadt-duisburg.de](mailto:m.graevendieck@stadt-duisburg.de) und/oder [integration@stadt-duisburg.de](mailto:integration@stadt-duisburg.de)

### **3.3.2. Das Lesezelt – niederschwelliges Leseangebot**

Das Projekt *Lesezelt* hat das Ziel, ein positives Umfeld zu schaffen, in dem Kinder gemeinsam lesen, sich über Bücher austauschen und ihre Lesemotivation steigern können. Es soll die fehlende Leseerfahrung im familiären Kontext durch Lesen und Vorlesen aufholen. Viele Kinder haben keine Lesevorbilder, und das Vorlesen zu Hause ist selten oder findet gar nicht statt. Das *Lesezelt* versucht, diese Lücke zu füllen.

Das *Lesezelt* ist für alle Kinder gedacht, die Freude an Geschichten und Büchern haben, unabhängig davon, ob sie bereits lesen können oder nicht. Es herrscht die Regel: Lesen ist freiwillig, kein Zwang. Kinder, die lieber zuhören, sind ebenso willkommen wie diejenigen, die bereits selbst lesen können. Neben der Lesezeit gibt es verschiedene Aktivitäten rund um die gelesenen Bücher, wie Diskussionen, Spiele, kreative Projekte und Schreibübungen, die auf die Interessen der Teilnehmer abgestimmt sind.

Zur Umsetzung des Projekts werden Lesekräfte vom Kommunalen Integrationszentrum geschult und begleitet, diese kümmern sich um die Organisation und Betreuung des Lesezelt. Das Projekt wird gemeinsam und individuell passend zum jeweiligen Standort konzipiert. In den zur Verfügung gestellten Lesekisten finden sich eine vielfältige Auswahl an Büchern und Spielen zur Sprachförderung, die altersgerecht ausgewählt werden, um die individuellen Bedürfnisse der Kinder zu berücksichtigen. In der Regel findet das Lesezelt 1–2-mal in der Woche für 2-3 Stunden statt.

Das Projekt unter Federführung des Kommunalen Integrationszentrum Duisburg in Kooperation mit dem Amt für schulische Bildung wird an mittlerweile 21 Standorten

umgesetzt, darunter Grundschulen, Förderschulen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, Stadtranderholung und Stadtteilbibliotheken.

Kontakt: Amt für Integration und Einwanderungsservice; Kommunales Integrationszentrum; [integration@stadt-duisburg.de](mailto:integration@stadt-duisburg.de)

### **3.3.3. Alphabetisierungskurse für Jugendliche**

#### Alphabetisierungskurse des Rheinischen Dialog und Bildungsvereins e.V.

In enger Kooperation mit und durch fachliche Begleitung des Kommunalen Integrationszentrums (KI) bietet der Rheinische Dialog und Bildungsverein Sprach- und Schreiblernangebote insbesondere für nicht alphabetisierte Kinder und Jugendliche ab 14 Jahren in den Räumen des Kant-Berufskollegs an. Diese finden sowohl in den Ferien als Sonderveranstaltungen als auch außerhalb der Ferien als regelmäßiges Angebot statt. Die Kurse richten sich in erster Linie an Jugendliche ab Sekundarschulalter, die auf die Zuweisung eines Schulplatzes warten.

Kontakt: Amt für Integration und Einwanderungsservice; Kommunales Integrationszentrum; [integration@stadt-duisburg.de](mailto:integration@stadt-duisburg.de)

#### Projekt: Alphabetisierungskurse des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (BAMF) für Jugendliche ab 16 Jahren

Alphabetisierungskurse des BAMF sind auch für Jugendliche und junge Erwachsene zugängig. Der Besuch einer Regelklasse an einer Schule hat jedoch immer Vorrang!

Die Zugangsberechtigung wird im Auftrag des BAMF geprüft durch:

Bildungsraum gGmbH (Evangelisches Erwachsenenbildungswerk Nordrhein e.V., EEB),  
Frau Reiffert, Friedrich-Alfred-Straße 184 – 186, 47226 Duisburg-Rheinhausen, Tel.  
02065 8295680

Evangelisches Bildungswerk (EBW), Frau Velroyen, Hinter der Kirche 34, 47058 Duisburg-Düssern, Tel. 0203 29512800

### **3.3.4. Angebote in den Jugendeinrichtungen**

#### Angebote des Jugendamtes der Stadt Duisburg

<b>Angebotsbezeichnung</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>AnsprechpartnerIn</b>
Vast vasteste	Kinderstark finanziert – koordiniert vom Schulamt – mit Sprachkomponente	Joanna Hauschild
Plaudern am Nähkästchen	Kinderstark finanziert – koordiniert von der Stabstelle Bildungsregion	Joanna Hauschild/ Ulrike Neumann/ Galina Deaconescu
Quartier als Lebens- und Sprachraum	Kinderstark finanziert – koordiniert von der Stabstelle Bildungsregion – im City Wohnpark	Joanna Hauschild/ Ulrike Neumann/ Boyana Baeva
Projekt Welcome	Integration (vorwiegend Arbeitsmarktin- tegration) junger Geflüchteter durch Ju- gendarbeit und Jugendsozialarbeit, inklusive Sprachförderung – Diakoniewerk und Werkkiste	Heike Schäfer
Sprachcamps	zwei Wochen Sprachprojekt in den Herbst- ferien an 6 Standorten – insgesamt 120 teilnehmende Grundschulkinder der 3. und 4. Klassen	Uwe Bauer
Willkommensangebot	Willkommenskurse für 10-14jährige, die noch auf einen Schulplatz warten Capoeira-Workshops – Sportangebot mit Sprachkomponente Quartierskümmerer – aufsuchende Elternberatung – Beratung unter anderem bzgl. Spracherwerb  Die Förderung endet voraussichtlich im März.	Sven Michler-Temme
Offene Kinder- und Jugendarbeit (Ju- gendzentren und Abenteuerspielplätze)	40 Kinder- und Jugendfreizeiteinrichtungen (im ganzen Stadtgebiet) mit vielfältigen Freizeitangeboten mit Sprachkomponente; HA-Hilfe und Nachhilfe im weitesten Sinne	Sven Michler-Temme

**Amt für Integration  
und Einwanderungsservice**

---

Spielmobile	mobiles Kinderfreizeitangebot mit Sprachkomponente – ganzes Stadtgebiet	Elisabeth Buhrmann
-------------	-------------------------------------------------------------------------	--------------------

Angebote weiterer Träger der Offenen Kinder- und Jugendarbeit

Aber auch die Jugendeinrichtungen in freier Trägerschaft bieten verschiedene Formen der Sprachförderung an.

Hier ist die **Gesamtliste der Duisburger Kinder- und Jugendeinrichtungen** hinterlegt:

[2020-10-OKJA-Einrichtungen-GESAMT \(7\).pdf](#)



### **3.3.5. Lesepatenprojekte Caritasverband Duisburg e.V.**

Ehrenamtliche Lesepatenprojekte an verschiedenen Grundschulen

Informationen unter [www.caritas-duisburg.de](http://www.caritas-duisburg.de)

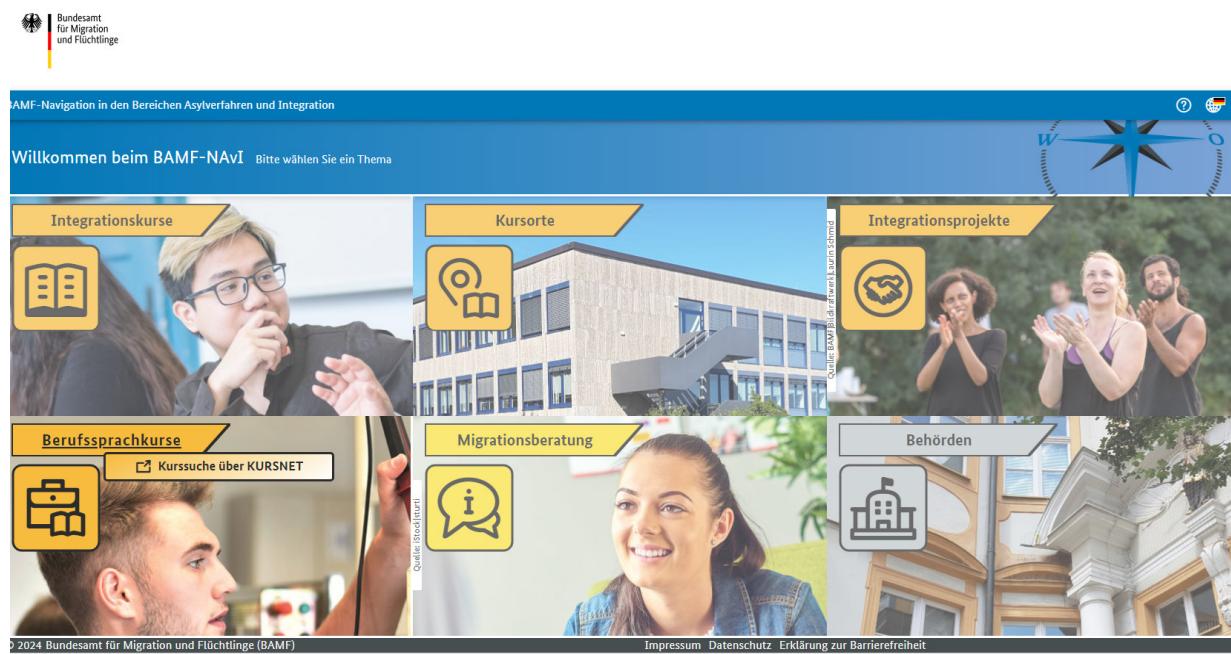
## 4. Kurse für Erwachsene

### 4.1. Integrationskurse des BAMF/ Netzwerk Deutsch Lernen in Duisburg (DLID)

Alle offiziellen Institutionen (Jobcenter, Agentur für Arbeit) verweisen auf die durch das Bundesamt für Migration und Flucht gepflegte Datenbank.

Das **BAMF\_NAVI** ist online verfügbar und bietet hohe Transparenz und Aktualität.

Link: <https://bamf-navi.bamf.de/de/>



Hier findet man die aktuellen Integrationskurse, Berufssprachkurse und Integrationsprojekte, darunter auch die Erstorientierungskurse (EOK).

Zu den Integrationskursen gehören allgemeine Integrationskurse und Integrationskurse mit Alphabetisierung.

**Das BAMF\_NAVI** bietet die Möglichkeit, wohnortnah die aktuellen Angebote zu ermitteln. Ebenfalls finden sich hier Informationen zu Zulassungsvoraussetzungen und Kosten der Angebote.

### Kosten eines Integrationskurses

Die Kosten, die für einen Kurs entstehen, sind grundsätzlich auf der Seite des BAMF beschrieben. Grundsätzlich sind die Kurse zuzahlungspflichtig.

### **Was kostet ein Integrationskurs?**

Eine Unterrichtsstunde kostet in der Regel 2,29 Euro (Kostenbeitrag). Ein allgemeiner Integrationskurs mit 700 Unterrichtsstunden kostet daher beispielsweise 1.603 Euro.

Spätaussiedlerinnen und Spätaussiedler sowie deren Angehörige dürfen einmal kostenlos am Integrationskurs teilnehmen. Spätaussiedlerinnen, Spätaussiedler und Ihre Angehörige werden automatisch vom Kostenbeitrag befreit.

Asylbewerberinnen und Asylbewerber mit guter Bleibeperspektive, arbeitsmarktnahe Asylbewerberinnen und Asylbewerber, die vor dem 01.08.2019 eingereist sind, Geduldete gem. § 60a Abs. 2 S. 3 AufenthG sowie Personen mit einer Aufenthaltserlaubnis nach § 25 Abs. 5 AufenthaltsG sind vom Kostenbeitrag befreit.

Unter bestimmten Voraussetzungen können auch Personen mit anderen Aufenthaltstiteln, deutsche Staatsbürger und Unionsbürger vom Kostenbeitrag befreit werden. Dies ist dann der Fall, wenn Sie Bürgergeld oder Hilfe zum Lebensunterhalt beziehen oder wenn Sie aus anderen Gründen finanziell bedürftig sind. Dazu stellen Sie bitte einen Antrag bei einer Regionalstelle des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge.

Wichtig ist, den Antrag auf Kostenbefreiung rechtzeitig vor Kursbeginn zu stellen. Eine Kostenbefreiung kommt nämlich nur für das individuell erste Kursmodul rückwirkend in Betracht. In höheren Modulen wird die Kostenbefreiung nur ab dem auf den Zeitpunkt der Antragstellung folgenden Kursabschnitt gewährt. Wenn Sie innerhalb von zwei Jahren ab Ausstellung Ihrer Teilnahmeberechtigung erfolgreich am Integrationskurs teilgenommen haben, können Sie auf Antrag die Hälfte des von Ihnen gezahlten Kostenbeitrages zurückerhalten.

### **[BAMF - Bundesamt für Migration und Flüchtlinge - Infothek - Was kostet ein Integrationskurs?](#)**

Aufgrund der vielen Ausnahmen und Sonderregelungen sollte ein Antrag auf Kostenbefreiung oder auf Kostenreduzierung vor Kursbeginn gestellt werden. Rückerstattungen werden im Nachgang des erfolgreich absolvierten Kurses beantragt.



## 4.2. Netzwerk Deutsch Lernen in Duisburg (DLID)

Die Kursträger, die vom BAMF für die Durchführung von Integrationskursen zugelassen sind, sind in Duisburg organisiert im **Netzwerk Deutsch Lernen in Duisburg (DLID)**.

Diesem gehören derzeit 15 Anbieter an:

- AWO Duisburg e.V. Familienbildung
- Berlitz Deutschland GmbH
- Kommunikation Akoun & Scholten GmbH
- EuBiA RRO GmbH
- Evangelisches Bildungswerk
- Evangelisches Erwachsenenbildungswerk (eeb)
- Gemeinnützige Gesellschaft für Beschäftigungsförderung mbH (GfB)
- Inlingua Sprachschule GmbH
- ISS Bildungsakademie
- KS ++ Bildung GmbH
- L.A.N.E.S.
- Rhein-Ruhr Bildungsverein e.V.
- SfS Schulungsgesellschaft mbH
- SPRACHiNVEST GmbH
- Volkshochschule Duisburg (VHS)

Alle Träger beraten zur persönlichen Einstufung und zur Wahl des geeigneten Sprachkurses. Über die Microsite der Stadt Duisburg gelangt man auf die Websites aller Anbieter.

Link: [Sprach- und Integrationskursträger im Netzwerk Deutsch lernen in Duisburg \(DLID\) | Duisburg](#)



#### **4.3. Deutschkurse und Sprachgelegenheiten außerhalb der Integrationskurse**

##### **4.3.1. Bundesagentur für Arbeit**

- Job-Turbo: Kombinierte Sprach- und Förderangebote vor und während der Beschäftigung für geflüchtete Menschen
- Job BSK (Berufssprachkurse)
- Online Deutsch lernen – kostenlos!  
Die Kurse werden in Kooperation mit der Volkshochschule, der Deutschen Welle und des Goethe-Institutes durchgeführt.

##### **4.3.2. Stabsstelle Bildungsregion und Verein zur Förderung der Bildungsregion Duisburg e. V.**

- Sprach-Treffs – Impulse und Möglichkeiten auf Deutsch zu sprechen in Kooperation mit SfS Schulungsgesellschaft mbH an drei Standorten: Bezirksbibliothek Walsum
- SfS - Königsberger Allee 69
- Zentralbibliothek

Kontakt: Galina Deaconescu Stabsstelle Bildungsregion

Herr Schneiderheinze – SfS – Schulungsgesellschaft mbH

Link: [https://www.duisburg.de/microsites/bildungsregion\\_duisburg/neuzuwanderung/sprachraeume.php](https://www.duisburg.de/microsites/bildungsregion_duisburg/neuzuwanderung/sprachraeume.php)



##### **4.3.3. Volkshochschule Duisburg**

- Niederschwellige Deutschkurse in den Regionen  
Ansprechpartnerinnen:  
Region Mitte-Süd: Heike Pieper, 0203-283-2775, [h.pieper@stadt-duisburg.de](mailto:h.pieper@stadt-duisburg.de)  
Region West: Eva Fastabend, 0203-283-8494, [e.fastabend@stadt-duisburg.de](mailto:e.fastabend@stadt-duisburg.de)  
Region Nord: Marissa Turac, 0203-283-8452, [m.turac@stadt-duisburg.de](mailto:m.turac@stadt-duisburg.de)
- VHS-LernTreff in Duisburg Hochfeld  
Ansprechpartnerin: Heike Pieper, 0203-283-2775, [h.pieper@stadt-duisburg.de](mailto:h.pieper@stadt-duisburg.de)

## Amt für Integration und Einwanderungsservice

---

- Erzählcafé 60+  
Kooperation zwischen der VHS und dem Stadtteilbüro Hamborn  
Ansprechpartnerinnen:  
Sophie Urrigshardt: [urrigshardt@du-starkimnorden.de](mailto:urrigshardt@du-starkimnorden.de) ; Tel: 0176-32410421  
Marissa Turac: [m.turac@stadt-duisburg.de](mailto:m.turac@stadt-duisburg.de) , Tel: 0203-283-8452
- VHS Sprachcafé in Alt-Hamborn und Marxloh  
Ansprechpartnerinnen:  
Sprachcafé Hamborn: [m.turac@stadt-duisburg.de](mailto:m.turac@stadt-duisburg.de), Tel: 0203-283-8452, Sophie Urrigshardt: [urrigshardt@du-starkimnorden.de](mailto:urrigshardt@du-starkimnorden.de); Tel: 0176-32410421  
Sprachcafé Marxloh: [m.turac@stadt-duisburg.de](mailto:m.turac@stadt-duisburg.de), Tel: 0203-283-8452, Eva Baches, [baches@du-starkimnorden.de](mailto:baches@du-starkimnorden.de), Tel: 0203-45655777, Mobil: 0177-8056900
- Niederschwelliger Alphakurs für Migrantinnen im Städt. Familienzentrum Kiebitzmühlenstr. 21, 47169 Duisburg, 05.02.-28.05.2025, mittwochs, 13.00 – 14.30 Uhr.

### 4.3.4. Stadtbibliothek Duisburg

- Lesekreis „Literaturleicht“ in der Zentralbibliothek

Ein niederschwelliges Angebot für Menschen mit Migrationshintergrund mit dem Ziel, eine integrative und unterstützende Umgebung zu schaffen, in der die Teilnehmenden, die gerne Lesen, ihre Deutschkenntnisse verbessern können.

Kontakt: <https://stadtbibliothek-duisburg.easy2book.de/>

- Sprachtreff in der Zentralbibliothek

Der Sprachtreff bietet Personen den Raum und die Möglichkeiten sich auf Deutsch zu unterhalten. Die Teilnehmenden können ihre Deutschkenntnisse verbessern, sich über aktuelle Themen austauschen und darüber hinaus neue Menschen kennenlernen.

In Kooperation mit der Stabstelle Bildungsregion Duisburg und dem SfS Schulungsgesellschaft mbH Duisburg bietet die Stadtbibliothek Duisburg ab Juli 2022 in der Zentralbibliothek dieses Angebot an



#### **4.3.5. Diakoniewerk**

- Sprachangebote für zugewanderte Frauen und Kinder in Hochfeld
  - Sprachcafe - Niedrigschwelliger, kostenloser Deutschkurs für zugewanderte Frauen, der bei der Erstorientierung unterstützen soll und einmal wöchentlich im Frauenzentrum in Immendorf 9 angeboten wird.
  - Lesetreff – Alphabetisierungskurs, der zugewanderten Frauen zweimal wöchentlich das lateinische Alphabet nahebringt.
  - Fördergruppen mit dem Fokus auf der deutschen Sprache für Kinder aller vier Grundschulklassen, die einmal wöchentlich im Gruppenraum in Immendorf 29 kostenlos angeboten werden

Kontakt: Britta Willigalla, [Britta.Willigalla@diakoniewerk-duisburg.de](mailto:Britta.Willigalla@diakoniewerk-duisburg.de), Tel. 0203/ 69595

- Sprachangebote in Neuenkamp
  - Spielerisch Deutsch lernen für Kinder ohne Kitaplatz sowie niedrigschwelliger, offener Sprachkurs für Frauen und Lernzeit für Grundschulkinder ohne OGS Platz, alles kostenlos

Kontakt: Tatjana Soliman, [tatjana.soliman@diakoniewerk-duisburg.de](mailto:tatjana.soliman@diakoniewerk-duisburg.de), Tel. 0203/ 9857384

#### **4.3.6. Caritasverband Duisburg e.V.**

Sprachcafés finden an verschiedenen Standorten statt

Informationen unter [www.caritas-duisburg.de](http://www.caritas-duisburg.de)

#### **4.3.7. Weitere Anbieter von Sprachangeboten**

- Bridge e.V.
- Bürgerstiftung
- Education für Everyone
- Kirchengemeinden
- Sportvereine
- Malteser Hilfsdienst
- u.a.

Siehe: Bildungslandkarte (s.o.)

## 5. Deutschkurse für Studierende bzw. Studieninteressierte

Die Universitäten der Region bieten verschiedene Sprachkursformate zur Vorbereitung auf das Studium oder studienintegriert an. Hier einige Beispiele:

### 5.1. Universität Duisburg-Essen (UDE)

- Sprachkurse für eingeschriebene Studierende der UDE, die bereits das reguläre Studium aufgenommen haben oder ein Austauschsemester absolvierten.
- Durchführung der Kurse durch das Institut für wissenschaftliche Schlüsselkompetenzen (IwiS)

Link: [https://www.uni-due.de/welcome-centre/vde\\_sprachkurse.php](https://www.uni-due.de/welcome-centre/vde_sprachkurse.php)

### 5.2. Ruhr Universität Bochum (RUB)

Das Programm „Studienspur“ der RUB richtet sich an internationale Studieninteressierte mit und ohne Flüchtlingshintergrund, die über eine Hochschulzugangsberechtigung verfügen. EU-Staatsangehörige sind nicht zugangsberechtigt.

Der Deutschkurs hat einen Umfang von 20 Unterrichtsstunden pro Woche und findet in einer Dortmunder Sprachschule statt. Das Angebot erfolgt in Niveaustufen A1 bis C1.

Link: <https://international.ruhr-uni-bochum.de/de/studienspur-deutschkurse>

## 6. Digitale Lernangebote

Digitale Angebote erweitern die Möglichkeiten des Sprachenlernens sowohl für Kinder als auch für Erwachsene.

Das Kommunale Integrationszentrum hat ein Padlet zusammengestellt, auf dem viele digitale Sprachangebote zusammengetragen sind.

### **Projekt Sicher in Deutsch mit Lernsoftware an verschiedenen Schulformen**

Das Ziel des vom Kommunalen Integrationszentrum initiierten und begleiteten Projektes besteht darin, den Unterricht der Lehrkräfte mit digitalen Medien zu ergänzen. Es werden Schüler und Schülerinnen an Grundschulen und an weiterführenden Schulen aller fünf Schulformen (Hauptschule, Sekundarschule, Gymnasium, Realschule, Gesamtschule und Berufskolleg) im Sprachlernprozess im gesamten Stadtgebiet begleitet.

Die Lernsoftwares **Deutschfuchs** ist für weiterführende Schulen und Berufskollegs sehr gut geeignet: Teilnehmende Schulen sind die Ludgerus Hauptschule, Globus Gesamtschule, Sekundarschule Am Biegerpark, Karl-Lehr-Realschule, Sophie Scholl Berufskolleg, Steinbart Gymnasium . Aktuell können Lizenzen für 355 Schüler und 85 Lehrkräfte für 12 Monate bereitgestellt werden.

Die Lernsoftware **Sag es auf Deutsch ist** an Grundschulen sehr gut einsetzbar: Aufgrund eines anderen Lizenzmodells konnten wir drei Grundschulen mit der Software für zwei Jahre ausstatten: Beethovenstraße, Brückenstraße, Ottoschule. Es können dort alle Schüler die Software nutzen, jedoch nicht gleichzeitig, sodass parallel 300 Schüler lernen können.

### **Sprachlern-Apps zur Erreichung des Ziels A1 – B2**

Die in der Übersicht benannten Apps wurden vom Kommunalen Integrationszentrum getestet und erscheinen für den Erwerb der deutschen Sprache sehr geeignet. Die meisten von ihnen sind kostenfrei. Die Übersicht erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

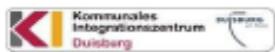


### Sprachlern-Apps in der Integrationsarbeit

Anbieter	Kostenfrei	Kostenpflichtig	Art	Zielgruppe/Niveau	weitere Menüsprachen	
Volkshochschulverband	Offline					
 SprachCloud	Einstieg Deutsch	X	-	Lernprogramm	A 1	Arabisch, Englisch, Französisch, Türkisch
 A1-Deutsch	A1–B1	X	-	Lernprogramm	Zugelassen vom BAMF als digitales Lehrwerk	Arabisch, Bulgarisch, Englisch, Französisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Türkisch*
 B2-Beruf	B2 Beruf	X	-	Lernprogramm	Ab 15	Arabisch, Bulgarisch, Englisch, Französisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Türkisch*
 vhs Grundbildung Mobil	Grundbildung Mobil	X	-	Lernprogramm	A 1	Deutsch*
Alphabetisierung		-	-	-	-	NUR auf dem vhs-lernportal.de
Goethe-Institut		Nur Online				
 Lern Deutsch – Stadt der Wörter	Lern Deutsch – Stadt der Wörter	X	-	Vokabellotrainer	A 1	Arabisch, Englisch, Französisch, Russisch*
 Mein Weg nach Deutschland	Mein Weg nach Deutschland	X	-	Lernprogramm	A 1	Englisch
 Deutschtrainer A1 inkl. Quiz	Deutschtrainer A1 inkl. Quiz	X	-	Vokabellotrainer	A 1 B 2	Englisch
 Heiße Kartoffel	Heiße Kartoffel	X	-	Lernspiel	A 1	-

\*ergänzendes Internetportal

Miriam Fleuren - Stand: Duisburg, 10.12.2020



### Sprachlern-Apps in der Integrationsarbeit

	Memo Lingua	X Offline	-	Vokabel-trainer	A1	Spanisch, Portugiesisch
	Deutsch-Land-Flug	X nur iOS	-	Lernspiel	A1	-
	BAMF ANKOMMEN	X Offline	-	Grundkurs Deutsch	A 1 Geflüchtete	Arabisch, Englisch, Farsi, Französisch
	Busuu	An-fänger	X Offline	Lern-programm	A 1 – B 2	Arabisch, Englisch, Französisch, Polnisch, Russisch, Türkisch*
	Fun Easy Learn <sup>1</sup>	An-fänger	X Offline			
	5000 Sätze	X	X	Phrasen-trainer	ab A 1	Arabisch, Bulgarisch, Englisch, Französisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Türkisch
	6000 Wörter	X Nur iOS	X	Vokabel-trainer	ab A 1	
	ABC Sätze Wörter	X	X	Phrasen- & Vokabeln	ab A 0	

<sup>1</sup> Kostenlos mit Werbung und die Möglichkeit durch Nutzen ein Abo zu erspielen  
\*ergänzendes Internetportal

Miriam Fleuren - Stand: Duisburg, 10.12.2020

Zum Padlet, in dem die Übersicht als PDF Datei zum Download hinterlegt ist:



<https://padlet.com/mfleuren/lernmaterial-online-daz-vc32zz14jgh0tn8s>

**Empfehlungen zum digitalen Lernen des BAMF, Auszüge aus:**

Trägerrundschreiben Integrationskurse 17/24 Empfohlene Maßnahmen mit dem Schwerpunkt Arbeitsmarkt- und Berufsorientierung im Integrationskurs im Rahmen des Job-Turbos / Fehlzeitenkatalog

Nürnberg, 30.12.2024

Liste des BAMF „Digitale Deutschlernangebote zum Bewerbungstraining auf den Sprachniveaus A1 bis B2 nach GER“ unter

<https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Integration/Integrationskurse/Lehrkraefte/digitale-deutschlernangebote-bewerbertraining.html?nn=1938702>

- Planet Beruf, Video-Reihe Bewerbungsvideos
- vhs-Lernportal, „A2-B1-Deutschkurs Beruf“, Lektion 5: Bewerbungstraining
- Goethe-Institut, „Training für den Beruf – Arbeitssuche in Deutschland“
- Deutsche Welle, „DW Deutsch lernen - Bewerbungen schreiben“
- „ZUM - Deutsch lernen“ der Zentrale für Unterrichtsmedien im Internet e. V. / Open Educational Resources, Interaktive Übungen und Lernvideos zum Thema Bewerbung und Bewerbungsgespräch
- Sprachportal „Deutsch lernen“ des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF), Lernvideo „Das Vorstellungsgespräch“

Weiterführende Links:

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/goeppingen/onlinestart/erstgespraech>  
<https://www.arbeitsagentur.de/arbeitslos-arbeit-finden/bewerbungstraining>  
<https://europass.europa.eu/de/create-europass-cv>  
<https://www.europass-info.de/bewerberinnen-und-bewerber/lebenslauf-online-erstellen>  
<https://www.jobcenter-arbeitplus-bielefeld.de/vorlagen-fuer-bewerbungen.html>  
(Mustervorlage Lebenslauf)  
<https://www.bewerbungswissen.net/>  
<https://planet-beruf.de/schuelerinnen/wie-bewerbe-ich-mich>  
<https://planet-beruf.de/lehrkraefte-und-bo-coaches>  
<https://abi.de/bewerbung>

Kontakt

Bei Fragen oder Anmerkungen kontaktieren Sie bitte das Referat 82C: [Ref82CPosteingang@bamf.bund.de](mailto:Ref82CPosteingang@bamf.bund.de)

Nürnberg, Dezember 2024

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

Referat 82C „Fragen der sprachlichen und politischen Bildung“

## **Lernvideos mit Schwerpunkt auf Deutsch in Arbeit und Ausbildung auf den Sprachniveaus A2 bis B2 nach GER**

Nr.	Anbieter	Kurzeschreibung und Zielgruppen	Sprach-niveau	Link
1.	Deutsche Welle	<b>DW Deutsch lernen „Deutsch im Job – Profis gesucht“</b> Lernvideos zu verschiedenen Berufen und Themen, wie z.B. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gastronomie</li> <li>• Gebäudereinigung</li> <li>• Anlagenmechanik</li> <li>• Krankenpflege</li> <li>• Einzelhandel</li> </ul>	B1	<a href="https://www.youtube.com/playlist?list=PLs7zUO7VPyJ4fu2GhmBhsgeC57FT1nUdH">https://www.youtube.com/playlist?list=PLs7zUO7VPyJ4fu2GhmBhsgeC57FT1nUdH</a>
2.	Deutsche Welle	<b>DW Deutsch lernen „Nicos Weg“</b> Lernvideos für Fortgeschrittene mit besonderem Fokus auf den Themen Beruf und Arbeitsmarkt, wie z.B. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berufsberatung</li> <li>• Jobsuche</li> <li>• Bei der Arbeit</li> <li>• Pünktlichkeit</li> <li>• Zeitmanagement</li> </ul>	B1	<a href="https://learnergerman.dw.com/de/nicos-weg/c-36519718">https://learnergerman.dw.com/de/nicos-weg/c-36519718</a>
3.	Überaus / Fachstelle Übergänge in Ausbildung und Beruf	<b>„Sprache und Kultur in der Ausbildung“</b> Interaktive Videoclips zu Konfliktsituationen und sprachlichen Missverständnissen mit Auszubildenden mit Fluchthintergrund verschiedener Berufsbereiche, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einzelhandel</li> <li>• Malerbetrieb</li> <li>• Catering</li> <li>• Friseurladen</li> </ul>	k. A.	<a href="https://www.ueberaus.de/wws/9.php#/wws/sprache-kultur-ausbildung.php">https://www.ueberaus.de/wws/9.php#/wws/sprache-kultur-ausbildung.php</a>
4.	Goethe-Institut	<b>Deutsch am Arbeitsplatz - Berufe im Portrait</b> Videos mit Einblick in den Arbeitsalltag in Deutschland sowie zu den einzelnen Berufen, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• In der Altenpflege</li> <li>• Im Hotel</li> <li>• Im Büro</li> <li>• Im Orchester</li> <li>• In der Redaktion</li> <li>• Im Handwerk</li> <li>• In der Forschung und Elektromobilität</li> </ul>	A2 - B1	<a href="https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html#portrait">https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html#portrait</a>
5.	Goethe-Institut	<b>Video-Reihe „Typisch!“</b> <b>Deutsch am Arbeitsplatz - Arbeitsplatz Deutschland</b> Der spanische Trainee Javier Rodriguez wird in einem deutschen Unternehmen begleitet, dabei werden typische Umgangsformen und Gebräuche aus dem Arbeitsalltag in Deutschland gezeigt.	k. A.	<a href="https://www.goe-the.de/de/spr/ueb/daa/inf/tde/bew.html">https://www.goe-the.de/de/spr/ueb/daa/inf/tde/bew.html</a>
6.	Goethe-Institut	<b>Video-Reihe: #Mein Job: Einblicke in den Arbeitsalltag in Deutschland</b> In diesen Videos geht es um die persönlichen Geschichten von Menschen, die nach Deutschland ausgewandert sind, um hier zu arbeiten. Sie erzählen über ihren Anfang in Deutschland, in welchen Berufen sie tätig sind und wie ihr Arbeitsalltag aussieht.	B1	<a href="https://www.goethe.de/pri/ger/de/wow/mjo.html">https://www.goethe.de/pri/ger/de/wow/mjo.html</a>

## Amt für Integration und Einwanderungsservice

7.	Goethe-Institut	<b>Vlog: Einen Schritt voraus</b>  Im Vlog erzählen Menschen aus verschiedenen Ländern ihre persönlichen Geschichten von ihrem Start in Deutschland – vom Visum bis zum Einstieg ins Arbeitsleben. Sie geben Tipps für Menschen, die auch nach Deutschland kommen möchten oder neu in Deutschland sind.	B1	<a href="https://www.goethe.de/pri/mwd/de/indeutschlanden/vlog.html">https://www.goethe.de/pri/mwd/de/indeutschlanden/vlog.html</a>  Zum Beispiel zum Thema "Umschulung" wird die persönliche Geschichte von Marko aus Serbien erzählt, kombiniert mit nützlichen Tipps zum Thema „Umschulung“: <a href="https://www.goethe.de/prj/mwd/de/indeutschlanden/vlog/marko.html">https://www.goethe.de/prj/mwd/de/indeutschlanden/vlog/marko.html</a>
----	-----------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

8.	Bundesagentur für Arbeit	<b>„BERUFE.TV“ – Filmportal rund um Berufe</b>  Kurze Filme über unterschiedliche Berufsbilder, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ausbildungsbereufe</li><li>• Studienberufe</li><li>• Themenfilme, wie z.B. „Arbeiten in Deutschland oder im Ausland“, „Berufschancen mit Behinderungen“</li></ul>	k. A.	<a href="https://www.arbeitsagentur.de/berufe-tv-filme-videos">https://www.arbeitsagentur.de/berufe-tv-filme-videos</a>
9.	IMED-KOMM-EU  Interkulturelle medizinische Kommunikation in Europa	<b>Selbstlernvideos und Podcasts/Videocasts</b>  für die interkulturelle berufsprachliche Kommunikation ausländischer Ärzte und medizinischer Fachkräfte: <ul style="list-style-type: none"><li>• Deutsch für Mediziner/innen</li><li>• Ärzte/Ärztinnen</li><li>• Apotheker/innen</li><li>• Krankenpfleger/innen</li><li>• Zahnärzte/Zahnärztinnen</li></ul>	k. A.	Youtube-Videos: Gesundheit-Krankenpfleger: <a href="https://www.imed-komm.eu/youtube-videos-2">https://www.imed-komm.eu/youtube-videos-2</a>  Podcasts/Videocasts: Medizin <a href="https://www.imed-komm.eu/podcasts_medizin">https://www.imed-komm.eu/podcasts_medizin</a>
10.	„Deutsch lernen“  Sprachportal des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF)	<b>Interaktive Lernvideos</b>  Kostenlose Lernvideos mit zusätzlichen Übungen zum Hörverstehen, Wortschatz, Leseverstehen und wichtige Strukturen, wie z.B. <ul style="list-style-type: none"><li>• Arbeitsunfall (B1)</li><li>• Vorstellungsgespräch (B2)</li><li>• Krankenpflege</li></ul>	B1 - B2	<a href="https://sprachportal.at/alle-angebote/videos/lernvideos-mit-uebungen/">https://sprachportal.at/alle-angebote/videos/lernvideos-mit-uebungen/</a>

Stand: Juli 2024

## Digitale Deutschlernangebote mit Arbeitsmarktorientierung auf den Sprachniveaus A1 bis B2 nach GER

### I. Digitale Kurse und Online-Übungen auf den Lernplattformen

Nr.	Anbieter	Kurzbeschreibung und Zielgruppen	Sprach-niveau	Link
1.	vhs-Lernportal	<b>„A2-B1-Deutschkurs Beruf“</b> Online-Lernprogramm mit dem Schwerpunkt auf der Kommunikation am Arbeitsplatz: <ul style="list-style-type: none"><li>• A2-Beruf</li><li>• B1-Beruf</li></ul>	A2-B1	<a href="https://a2-b1-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php">https://a2-b1-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php</a>
		lernende auf B1-Niveau		
3.	vhs-Lernportal	<b>Schreiben und Lesen im Beruf</b>  Online-Übungen zum Schreiben und Lesen für Deutschlernende ab B1 für verschiedene Berufe, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"><li>• Hilfskraft Pflege</li><li>• Fachkraft Pflege</li><li>• Berufskraftfahrer</li></ul>	B1	<a href="https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php">https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php</a>

**Amt für Integration  
und Einwanderungsservice**

---

4.	vhs-Lernportal	<b>Schreiben und Lesen – Hilfskraft Pflege</b> Online-Übungen zum Fachwortschatz und Lesen von verschiedenen Dokumenten aus der Pflege	B1	<a href="https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/hilfskraft-pflege.php">https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/hilfskraft-pflege.php</a>
5.	vhs-Lernportal	<b>Schreiben und Lesen – Fachkraft Pflege</b> Online-Übungen zum Fachwortschatz und Lesen von verschiedenen Dokumenten aus der Pflege	B2	<a href="https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/fachkraft-pflege.php">https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/fachkraft-pflege.php</a>
6.	vhs-Lernportal	<b>Schreiben und Lesen -Berufskraftfahrer*in</b> Online-Übungen zum Fachwortschatz für die Arbeit als LKW- und Busfahrer*in (Pläne und Vorschriften verstehen, Checklisten und Formulare ausfüllen)	B2	<a href="https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/berufskraftfahrer_in.php">https://slb.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/berufskraftfahrer_in.php</a>
7.	Deutsche Welle	<b>DW Deutsch lernen – Deutsch im Job – Profis gesucht</b> Lernangebot der DW zu verschiedenen Berufen und Themen, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"><li>• Gastronomie</li><li>• Gebäudereinigung</li><li>• Anlagenmechanik</li><li>• Krankenpflege</li><li>• Einzelhandel</li></ul>	B1	<a href="https://learngerman.dw.com/de/deutsch-im-job-profis-gesucht/c-39902336">https://learngerman.dw.com/de/deutsch-im-job-profis-gesucht/c-39902336</a>
8.	Goethe-Institut	<b>„Training für den Beruf – Kommunikation im Unternehmen“</b> Online-Übungen, um die mündliche und schriftliche Kommunikation am Arbeitsplatz zu verbessern <ul style="list-style-type: none"><li>• Mündliche Kommunikation</li><li>• E-Mail-Verkehr</li><li>• Präsentieren lernen</li></ul>	B1	<a href="https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deutschueben/kommunikation.html">https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deutschueben/kommunikation.html</a>
9.	„Deutsch lernen“ Sprachportal des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF)	<b>Online-Übungen und Live-Unterrichtseinheiten zu bestimmten berufsbezogenen Themen und bestimmten Uhrzeiten, wie z.B.:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Berufsbilder A1</li><li>• Einblicke Hotel- und Gastgewerbe A2-B1</li><li>• Deutsch lernen für die Pflege A2-B1</li><li>• Einblicke Lebensmittelhandel B1</li></ul>	A1-B1	<a href="https://sprachportal.at/deutsch-lernen/a2/online-lernen/deutsch-fuer-den-beruf/">https://sprachportal.at/deutsch-lernen/a2/online-lernen/deutsch-fuer-den-beruf/</a>

## Amt für Integration und Einwanderungsservice

10.	„ZUM - Deutsch lernen“ der Zentrale für Unterrichtsmittel im Internet e. V. / Open Educational Resources	<b>Interaktive Übungen zu allgemeinberufssprachlichen Themen</b> , wie z.B.:	A1 - B2	Link zum Thema „Berufe und Tätigkeiten“ <a href="https://deutschlernen.zum.de/wiki/Berufe_und_Tätigkeiten_(Interaktive_Übungen)">https://deutschlernen.zum.de/wiki/Berufe_und_Tätigkeiten_(Interaktive_Übungen)</a>
11.	„ZUM - Deutsch lernen“ der Zentrale für Unterrichtsmittel im Internet e. V. / Open Educational Resources	<b>Interaktive Übungen und Simulationsspiele</b> für Auszubildende der Fachrichtung Gesundheit und Pflege:	B1, B2	Interaktive Übungen zum Thema „Nervensystem“ <a href="https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Nervensystem_(Interaktive_%C3%9Cbungen)">https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Nervensystem_(Interaktive_%C3%9Cbungen)</a>  Simulationsspiele zum Thema „Beratung – Gesundheit und Pflege“ <a href="https://deutschlernen.zum.de/wiki/Beratung_-_Gesundheit_und_Pflege_(Interaktive_%C3%9Cbungen)">https://deutschlernen.zum.de/wiki/Beratung_-_Gesundheit_und_Pflege_(Interaktive_%C3%9Cbungen)</a>
12.	<b>IMED-KOMM-EU</b>  Interkulturelle medizinische Kommunikation in Europa	<b>Deutsche Sprachkurse mit programmierten Selbstlernübungen</b> , wie z.B.:	k. A.	<a href="https://www.imed-komm.eu/node/67">https://www.imed-komm.eu/node/67</a>  <a href="https://www.imed-komm.eu/">https://www.imed-komm.eu/</a>
13.	„Deutsch lernen“ Sprachportal des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF)	„Deutsch lernen für die Pflege“ Online-Kurs des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF) für alle, die im Bereich der Pflege eine Ausbildung machen oder schon tätig sind	ab A2	<a href="https://sprachportal.at/alle-angebote/deutsch-fuer-die-pflege/">https://sprachportal.at/alle-angebote/deutsch-fuer-die-pflege/</a>

## II. Sprachlern-Apps

Nr.	Anbieter	Kurzbeschreibung und Zielgruppen	Sprach-niveau	Link
1.	vhs-Lernportal	<b>App-A2-B1-Deutschkurs Beruf</b>  Kostenlose Lern-App zum Deutschkurs A2-B1 Beruf zur Kommunikation bei der Arbeit für Deutschlerner auf A1-A2-Niveau, die auch offline zu nutzen ist: <ul style="list-style-type: none"><li>• A2-Beruf</li><li>• B1-Beruf</li></ul>	A2-B1	<a href="https://a2-b1-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/a2-b1-app.php">https://a2-b1-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/a2-b1-app.php</a>
2.	vhs-Lernportal	<b>App-B2-Deutschkurs Beruf</b>  Kostenlose Lern-App zum B2-Deutschkurs Beruf zur Erweiterung des Wortschatzes im Bereich Kommunikation am Arbeitsplatz für Deutschlerner auf B1-Niveau	B2	<a href="https://b2-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/app-b2-beruf.php">https://b2-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/app-b2-beruf.php</a>
3.	Lunes	<b>Lunes – Vokabeln für den Beruf</b>  Bild- und tongestützter Vokabeltrainer für Deutsch als Zweitsprache in Schule und Beruf. Derzeit werden 49 unterschiedliche Berufe in der Lunes-App abgebildet. Diese lassen sich rund 2300 geprüfte Fachvokabeln zuordnen. Außerdem finden sich in Lunes grundlegende Module zu Arbeitsschutz, Werkzeugen und Arbeitsmitteln.		<a href="https://lunes.app/idee-und-konzept/">https://lunes.app/idee-und-konzept/</a>
4.	Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch	„Ein Tag Deutsch in der Pflege“  Das kostenlose interaktive Sprachlernspiel mit realistischen Szenarien und Übungen zu Kommunikation, Wortschatz, Strukturen und Aussprache für Deutschlernende in Pflegeberufen wurde im Rahmen des Förderprogramms „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ entwickelt.	Ab B1	<a href="https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/app-ein-tag-deutsch/app">https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/app-ein-tag-deutsch/app</a>

Stand: August 2024

## Digitale Deutschlernangebote zum Bewerbungstraining auf den Sprachniveaus A1 bis B2 nach GER

Nr.	Anbieter	Kurzbeschreibung und Zielgruppen	Sprach-niveau	Link
1.	Planet Beruf	<b>Video-Reihe Bewerbungsvideos</b>	k.A.	<a href="https://planet-beruf.de/schuelerinnen/video#c52645">https://planet-beruf.de/schuelerinnen/video#c52645</a>

		Alles rund um die Bewerbung – vom Bewerbungsvideo bis zum Vorstellungsgespräch, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per Bewerbungsportal bewerben</li> <li>• Ablauf eines Vorstellungsgesprächs</li> <li>• Assessment-Center</li> <li>• Small Talk beim Bewerbungsgespräch</li> </ul>		
2.	vhs-Lernportal	„A2-B1-Deutschkurs Beruf“ <b>Lektion 5: Bewerbungstraining</b> Online-Lernprogramm mit dem Schwerpunkt auf der Kommunikation bei der Arbeit	A2 - B1	<a href="https://a2-b1-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php">https://a2-b1-beruf.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php</a>
3.	Sprachportal „Deutsch lernen“ des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF)	<b>Lernvideo „Das Vorstellungsgespräch“</b> Lernvideos mit zusätzlichen Übungen zum Hörverstehen, Wortschatz, Leseverstehen und wichtige Strukturen	B2	<a href="https://sprachportal.at/alle-angebote/videos/lernvideos-mit-uebungen/">https://sprachportal.at/alle-angebote/videos/lernvideos-mit-uebungen/</a>
4.	„ZUM - Deutsch lernen“ der Zentrale für Unterrichtsmaterialien im Internet e. V. / Open Educational Resources	<b>Interaktive Übungen und Lernvideos zum Thema Bewerbung und Bewerbungsgespräch</b>	A1 - B2	<a href="https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Bewerbung_(A1/A2)_%C3%9Cberaktive-%C3%9Cbungen">https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Bewerbung_(A1/A2)_%C3%9Cberaktive-%C3%9Cbungen</a>

5.	Goethe-Institut	„Training für den Beruf – Arbeitssuche in Deutschland“ Online-Übungen zu folgenden Themen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellensuche</li> <li>• Bewerbung</li> <li>• Vorstellungsgespräch</li> </ul>	B1	<a href="https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deutschueben/arbeitssuche.html">https://www.goethe.de/prj/mwd/de/deutschueben/arbeitssuche.html</a>
6.	Deutsche Welle	„DW Deutsch lernen - Bewerbungen schreiben“ Lernvideos und Online-Übungen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einen einfachen Lebenslauf schreiben</li> <li>• Stellenanzeigen verstehen</li> <li>• Vokabeln rund um das Thema Berufe und Bewerbungen</li> </ul>	k.A.	<a href="https://learnergerman.dw.com/de/bewerbung/l-40584841">https://learnergerman.dw.com/de/bewerbung/l-40584841</a>

Stand: Juli 2024

**Amt für Integration  
und Einwanderungsservice**

**Digitale Deutschlernangebote mit Arbeitsmarktorientierung, Schwerpunkt Pflege auf den Sprachniveaus A2 bis B2 nach GER**

3.	Deutsche Welle	<b>DW Deutsch lernen – Deutsch im Job – Profis gesucht</b>  Lernangebot der Deutschen Welle (interaktive Online-Übungen und Videos inklusive Grammatik- und Wortschatztraining) zum Beruf Krankenpfleger*in	B1, B2	<u>Beispiele</u> Link zu Übungen zum Thema „Dienstbesprechung in der Krankenpflege“ <a href="https://learngerman.dw.com/de/dienstbesprechung/l-40693544">https://learngerman.dw.com/de/dienstbesprechung/l-40693544</a>
4.	„ZUM - Deutsch lernen“  der Zentrale für Unterrichtsmaterialien im Internet e. V. / Open Educational Resources	<b>Interaktive Übungen und Simulationsspiele für Auszubildende der Fachrichtung Gesundheit und Pflege:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interaktive Übungen zu verschiedenen für die Pflegeausbildung relevanten Themen</li> <li>• Simulationsspiele zum Thema Beratung in der Pflege</li> </ul>	B1, B2	<u>Beispiele</u> Interaktive Übungen zum Thema „Nervensystem“ <a href="https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Nervensystem_(Interaktive %C3%9Cbungen)">https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Nervensystem_(Interaktive %C3%9Cbungen)</a>  Simulationsspiele zum Thema „Beratung – Gesundheit und Pflege“ <a href="https://deutschlernen.zum.de/wiki/Beratung -_Gesundheit_und_Pflege_(Interaktive %C3%9Cbungen)">https://deutschlernen.zum.de/wiki/Beratung -_Gesundheit_und_Pflege_(Interaktive %C3%9Cbungen)</a>
5.	<b>IMED-KOMM-EU</b>  Interkulturelle medizinische Kommunikation in Europa	<b>Deutsch-Sprachkurse mit programmierten Selbstlern-übungen, für</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ausländische Ärztinnen und Ärzte</li> <li>• ausländische Gesundheits- und Krankenpflegerinnen/-pfleger</li> <li>• zur Patientenkommunikation</li> </ul> Diese kostenlosen Sprachkurse wurden im Rahmen eines Projektes der Europäischen Kommission und des Instituts für Interkulturelle Kommunikation e.V. (Ansbach, Berlin, Jena, Erfurt) entwickelt und sollen die interkulturelle berufssprachliche Kommunikation ausländischer Ärzte und	k. A.	<a href="https://www.imed-komm.eu/node/67">https://www.imed-komm.eu/node/67</a> <a href="https://www.imed-komm.eu/">https://www.imed-komm.eu/</a>

		medizinischer Fachkräfte in den Mitgliedsstaaten der EU fördern.		
6.	<b>Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (HAW Hamburg)</b>	<b>Projekt PflegeDigital 2.0</b>  21 interaktive Lernmodule, die Wissen über praxis- und prüfungsrelevante Handlungsprozesse entsprechend der Anforderungen des aktuellen Curriculums zur generalistischen Pflegeausbildung mit anschließendem Training ausgewählter Prozesse kostenfrei und mehrsprachig (6 Sprachen, u.a. Vietnamesisch, Ukrainisch, Spanisch) vermitteln.  Das Angebot wurde von der HAW Hamburg in Kooperation mit dem Bundesministerium für Gesundheit entwickelt und richtet sich insbesondere an Auszubildende, Lernende und Studierende mit Migrationshintergrund, aber auch an Pflegekräfte, die sich auf die Anerkennungsprüfung vorbereiten müssen.	k.A.	<a href="https://www.pflegedigital20.de/index.html">https://www.pflegedigital20.de/index.html</a>
7.	„Deutsch lernen“  Sprachportal des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF)	„Deutsch lernen für die Pflege“  Online-Kurs des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF) für alle, die im Bereich der Pflege eine Ausbildung machen oder schon in der Pflege tätig sind.  Der Kurs umfasst mehr als 1000 Übungen zu verschiedenen für die Pflege relevanten Themen, unterstützt durch Videos und Audios sowie durch laufende Live-Kurse zum Üben des Sprechens.	ab A2	<a href="https://sprachportal.at/alle-angebote/deutsch-fuer-die-pflege/">https://sprachportal.at/alle-angebote/deutsch-fuer-die-pflege/</a>

## Amt für Integration und Einwanderungsservice

### II. Lernvideos

Nr.	Anbieter	Kurzbeschreibung und Zielgruppen	Sprach-niveau	Link
1.	Deutsche Welle	<b>DW Deutsch lernen „Deutsch im Job – Profis gesucht“</b> Lernvideos zum Thema Krankenpflege	B1	<b>Beispiele</b> „Deutsch im Job“/B1/Krankenpflege/Verbandwechsel <a href="https://www.youtube.com/watch?v=8r8gPw1gTrU&amp;list=PLs7zUO7VPyJ4fu2GhmBhsgeC57FT1nUdH&amp;index=24">https://www.youtube.com/watch?v=8r8gPw1gTrU&amp;list=PLs7zUO7VPyJ4fu2GhmBhsgeC57FT1nUdH&amp;index=24</a> Deutsch im Job“/B1/Krankenpflege/Dokumentation <a href="https://www.youtube.com/watch?v=6DVvdD9RJHk&amp;list=PLs7zUO7VPyJ4fu2GhmBhsgeC57FT1nUdH&amp;index=23">https://www.youtube.com/watch?v=6DVvdD9RJHk&amp;list=PLs7zUO7VPyJ4fu2GhmBhsgeC57FT1nUdH&amp;index=23</a>

2.	Deutsche Welle	<b>DW Deutsch lernen „Nicos Weg“</b> Lernvideos für Fortgeschrittene mit besonderem Fokus auf den Themen Beruf und Arbeitsmarkt, wie z.B. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berufsberatung</li> <li>• Jobsuche</li> <li>• Bei der Arbeit</li> <li>• Pünktlichkeit</li> <li>• Zeitmanagement</li> </ul>	B1	<a href="https://learnergerman.dw.com/de/nicos-weg/c-36519718">https://learnergerman.dw.com/de/nicos-weg/c-36519718</a>
3.	Überaus / Fachstelle Übergänge in Ausbildung und Beruf	„Sprache und Kultur in der Ausbildung“ Interaktive Videoclips zu Konfliktsituationen und sprachlichen Missverständnissen mit Auszubildenden mit Fluchthintergrund verschiedener Berufsbereiche, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einzelhandel</li> <li>• Malerbetrieb</li> <li>• Catering</li> <li>• Friseurladen</li> </ul>	k. A.	<a href="https://www.ueberaus.de/wws/9.php#/wws/sprache-kultur-ausbildung.php">https://www.ueberaus.de/wws/9.php#/wws/sprache-kultur-ausbildung.php</a>
4.	Goethe-Institut	<b>Deutsch am Arbeitsplatz - Berufe im Portrait</b> Videos mit Einblick in den Arbeitsalltag in Deutschland sowie zu den einzelnen Berufen, wie z.B.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• In der Altenpflege</li> <li>• Im Hotel</li> <li>• Im Büro</li> <li>• Im Orchester</li> <li>• In der Redaktion</li> <li>• Im Handwerk</li> <li>• In der Forschung und Elektromobilität</li> </ul>	A2 - B1	<a href="https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html#portrait">https://www.goethe.de/de/spr/ueb/daa/inf.html#portrait</a>

Stand Juli 2024

### III. Sprachlern-Apps

Nr.	Anbieter	Kurzbeschreibung und Zielgruppen	Sprach-niveau	Link
1.	Fachstelle Berufsbezogenes Deutsch	„Ein Tag Deutsch in der Pflege“ Das kostenlose interaktive Sprachlernspiel mit realistischen Szenarien und Übungen zu Kommunikation, Wortschatz, Strukturen und Aussprache für Deutschlernende in Pflegeberufen wurde im Rahmen des Förderprogramms „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ entwickelt.	Ab B1	<a href="https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/app-ein-tag-deutsch/app">https://www.deutsch-am-arbeitsplatz.de/app-ein-tag-deutsch/app</a>

Stand: August 2024

## **7. Fortbildungen zum Thema Spracherwerb**

Die Stadt Duisburg bietet für pädagogisch Tätige kostenfrei Fortbildungen zum Thema Sprachförderung an. Dabei ist es irrelevant, ob die Personen innerhalb einer formellen Bildungsinstitution oder im nicht formellen Bildungsbereich tätig sind, z.B. in Jugendgruppen oder Jugendeinrichtungen, Sportvereinen, Gemeinden.



Fortbildungsprogramm 2025 für  
pädagogische Fachkräfte | Wir sind Du

[www.duisburg.de](http://www.duisburg.de)

[https://www.duisburg.de/microsites/wir\\_sind\\_du/aktuell/fortbildungsprogramm-2025.php](https://www.duisburg.de/microsites/wir_sind_du/aktuell/fortbildungsprogramm-2025.php)